# 天龍八部

金庸著

令他着實吃了不少苦頭，但朝朝夕夕都在一起，不由得生出親近之意，此刻生怕她遭了李秋水的毒手，當下走到第二層去。黑暗中固然瞧不見兩人惡鬥的情景，却總可以聽得清楚些。他剛上第二層，便聽李秋水喝問：「是誰？」砰嘭之聲即停了下來。虛竹屏氣凝息，不敢回答。童姥却道：「那是中原武林第一風流浪子，外號人稱『粉面羅剎武潘安，辣手摧花俏郎君』，你想不想見？」虛竹心道：我這般醜陋的容貌，那裏有什麼『粉面羅剎武潘安，辣手摧花俏郎君』的外號？唉，這前輩拿我來取笑了。却聽李秋水道：「胡說八道，我是幾十歲老太婆了，還喜歡少年兒郎麼？甚麼粉面羅剎武潘安，多半便是背着你東奔西走的那個醜小怪小和尚。」她提高聲音叫道：「小和尚，是你麼？」虛竹心中怦怦亂跳，不知是否該當答應。童姥叫道：「夢郎，你是小和尚嗎？哈哈，人家把你這個風流俊俏的少年兒郎說成小和尚，眞把人笑死了。」

「夢郎」兩字一傳入耳中，虛竹登時滿臉通紅，慚愧得無地自容，心中只道：「糟糕，糟糕，那位姑娘跟我所說的言語，都給童姥聽將去了，這些話怎可給第三者聽到？」只聽童姥又道：「夢郎，你快回答我，你是小和尚麼？」虛竹低聲道：「不是。」他這兩個字說得雖低，童姥和李秋水都清清楚楚的聽到了。童姥又是哈哈大笑，說道：「夢郎，你不用心焦，不久你便可和你那夢姑相見。她爲你相思欲狂，這幾天茶飯不思，坐立不安，就是在想念着你。你老實跟我說，你想她不她想？」虛竹對那少女一片眞情，這幾天雖在用心學練生死符的發射和破解之法，但始終是想得她神魂顚倒，突然聽童姥問起，不禁脫口而出：「想的！」李秋水哺哺的道：「夢郎，夢郎，原來你眞是個少年俊俏的郎君！你上來，讓我瞧一瞧中原武林第一風流浪子是何等樣的人物！」

以年歲推算，李秋水已是八九十歲的老太婆，但這句話說得柔膩宛轉，虛竹聽在耳裏，不由得怦然心動，似乎霎時之間，自己眞的變成了「中原武林第一風流浪子」，但即隨即然：「我是個醜漢子，既笨且拙，那說得上是甚麼風流浪子，豈不是笑死人麼？」但隨即想起一件事：「童姥大敵當前，何以尚有這種閒情拿我來作弄取笑？看來其中必有深意。啊，是了，當日無崖子前輩要收我爲逍遙派掌門人之時，一再嫌我相貌難看，後來蘇星河前輩又道，要尅制丁春秋，必須覓到一個悟性奇高而英俊瀟洒的美少年，當時我大惑不解，此刻想來，定是與李秋水有關連。」

正凝思間，突然火光一閃，第一層冰窖中傳出一星光亮，接着便是呼呼之聲大作，虛竹搶上石階，向上望去，只見一團白影和一團灰影都在急劇旋轉，兩團影子倏分倏合，發出密如聯珠般的拍拍之聲，顯是童姥和李秋水鬥得正劇烈。冰上燒着一個火摺，發出微弱的光芒。虛竹見二人相鬥，行動之快，當算是匪夷所思，那裏分得出誰是童姥，誰是李秋水。


## 中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9　681-4916

| | 訂費一年 | 二年 | 三年 |
|---|---|---|---|
| 人民畫報（外文版或中文版） | $5·00 | 7·50 | 10·00 |
| 北京周報（外文） | 8·00 | 12·00 | 16·00 |
| 中國科學（外文） | 60·00 | 90·00 | 120·00 |
| 中國科學（中文） | 48·00 | | |
| 中華醫學什誌（中文） | 28·80 | | |
| 中國對外貿易 | 6·00 | | |
| 民族畫報 | 7·20 | | |
| 北京日報 | 14·40 | | |
| 南方日報 | 14·40 | | |
| 工人日報 | 14·40 | | |
| 解放日報 | 14·40 | | |
| 光明日報 | 14·40 | | |
| 人民日報 | 21·60 | | |

其他什誌刊物，種類繁多，約百餘種，請來信或電話詢問。
香港空運（每週兩次）刊物，本店代理：文匯報，大公報，新晚報，七十年代，廣角鏡，爭鳴等等。

現代漢語詞典　$20·00加郵費
漢英詞典　25·00加郵費
新英漢詞典　港版 15·00加郵費　國內版 13·50加郵費
江山如此多嬌　30·00另郵費

Hillcrest Plumbing
## 喜路嘉市水喉店
擴張業務清貨大平賣！

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白缸浴面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四仙
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆，由十元五毫至五十元
八十六元
單邊洗衣膠盆連水喉　三十五元五毫

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：貳一貳東十七街

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 COMMERCIAL DR.　3272 MAIN ST.
VAN 255-8244　VAN 872-5838
經驗專通大小渠坑

## 香港市場有限公司
265 E. Hastings Van. B.C. V6A 1P2
TEL. 669-5840, 669-5913

大量進口　薄利批發
嘉頓牛油旦卷
嘉頓脆皮椰子糖
嘉頓花生威化餅
嘉頓利是糖
美國合桃酥
統一卽食杯麵
生力麵
辣味牛肉麵
日本新水冬菰

## 滿地可銀行
Bank of Montreal

本行又一新猷
八月一日起提供
日息儲蓄存欵
通達銀行服務

省府免費股票
八月七日開始領取

華埠片打街分行
TOMMY MAH, MANAGER
178 E. Pender St.
VANCOUVER, B.C.
Tel. 665-7225
經理　馬國材

東百老匯分行
BERT BEISHUIZEN, MANAGER
2490 Main St.
VANCOUVER, B.C.
Tel. 876-3391
經理　白翠山

華埠緬街分行
PETER LI,
390 Main St.
VANCOUVER, B.C.
Tel. 665-7565
華經理　李百鎏

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

## 華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.

大量進口　專營批發
唐山什貨　罐頭海味
代理香港　新華海產
冰霜凍蝦　靚龍蝦尾
酒樓用具　一應俱備
遠近寄貨　無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五五-六〇一〇
二五五-六五七一
二五五-六五七二

## 加拿大賚路銀行
溫哥華埠緬街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

賚路銀行經常提高對客戶服務水準，除商業投資，尙設有私人貸款：購買汽車，房屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手續簡便。
賚路銀行房屋按揭，利息由十一厘七五起，貸款額可高至十萬元，年卽可分二十五年，三年活卽，五年定卽，任君選擇。
本分行由富有經驗華籍職員負責替閣下解答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款利率，定卽存款及私人支票戶口，商業往來支票戶口等等。
華務經理　馬錦華啓

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

▲五五一號十六街近菲沙，地 24.75×122，兩睡房，保養良好，土庫廚浴設備齊，可出租，開價四萬二千九。
▲四〇八 MILLER ST. 近域多利士德古，翻新自住正層及土庫樓上四單位，有入息，開價五萬六千九，投資自住好機會。
▲賺錢菓舖在四十九街近菲沙，有得住，三睡房，每日生意二百多元，容易做，租平批長，開價一萬三千。
▲一六二〇東十一街士德古觀屋三睡房七庫有遊戲室地25×127近學校，交通便，開價四萬六千五
▲一七四廿一街近緬士德古，兩睡房32×122，四萬六千五。
▲二八九五號四十五街東三三乘畫二壹，四睡房大屋，近中小學校，土庫有入息，兩套浴廁，開價五萬七千九。
▲五八八號五街東稻文一組，二萬九九。
本公司以高價購買舊屋及建築地盤現金立卽交易

## 華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C
681-8531

新從祖國運到天然健康飲品：
上海山渣露：清涼解渴，提神開胃，調節血壓，常飲有益。
天壇牌蔗汁：竹蔗原汁，清熱潤肺，四季常飲，有益健康。
卽食涼粉：消暑散熱，清涼解毒，降低血壓，清涼佳品。
歡迎僑胞參觀選購！

九十七街一〇五六九號
電話：四二九·三八五四
加拿大點城
七天營業
中秋月餅　龍鳳式各禮餅　結婚西餅　生日蛋糕　熱辣蛋糕　出爐麵包
10569-97th STREET • EDMONTON, ALBERTA
PHONE: 429-3854 424-4870

## 南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone:253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵　日日生鮮　超等乾麵　爽滑可口　新型機器　名師精製　大小光顧　均極歡迎

## 旗花麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔　新鮮蛋麵　鮮春捲皮　鮮雲吞皮　蒸氣鮮麵　蒸氣炸麵　花旗炸麵　雲吞乾麵　花旗乾麵　五磅十扎
批發　零沽　歡迎索辦

新邊麵飽
新鮮味美

## FACTORY CARPETS
1762 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. 254-4277

膠平碼九不多代，家到
底賣由起同樣客直供你
地地，二花顏色地毯，給笑
毯每元十欵，由平
大方九種，廠毯。

## Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP　溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 · 688-6282
請嘗試：最佳出品　椰汁蛋糕　合時鮮菓蛋糕　美心菠蘿餉　咖啡茶座　地方雅潔

## 奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street　Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117
承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　山爐麵飽　社團茶會　各式西餅

## 雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
（逢星期二休息）
本廠特製各點心餡料類　攻瑰紅豆沙　純正蓮子蓉　正式春卷皮　全蛋生熟麵　龍鳳禮餅　中秋月餅　生日蛋糕　零沽批發　麵飽西餅
歡迎
正宗香港式高級食品

周愛福 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.